

chinainstituteturkey.com

facebook.com/ChinaInstTR

twitter.com/ChinaInstTR



(MoST) arasında yapılan işbirliği çerçevesinde Türk ve Çinli bilim insanları arasında ortak projelerin desteklenmesine ÇİTAM da tanıtım katkısı sağlayacaktır. ÇİTAM benzer çalışmaları destekleyecek, yuvarlak masa toplantıları ile kapsamlı konferanslarla teknolojik işbirliğinin gelişimine katkıda bulunacaktır.

**4) Afrika:** Günümüz uluslar arası ekonomi arenasında en stratejik gelişme imkanı sunun Afrika kıtasında her iki ülkenin ortak çıkarları bulunmaktadır. İlk planda özellikle inşaat alanında birbirine rakip gibi konumlanmış bu iki ülke şirketlerinin Afrika'da yakalayabilecekleri bir çok sinerji olduğu aşikardır. ÇİTAM bu konuda da hem Ekonomi Bakanlığı hem de Dış İşleri Bakanlığımızın destekleri ile Çin Büyükelçiliği'nin ve diplomatik misyonlarının da yönlendirmeleri ile bu ortaklıkların gelişimine katkıda bulunmayı hedeflemektedir. Bu bağlamda firmalar arası tanıştirma, eşleştirme ve Afrika kıtasında ülke ve bölge spesifik çözümler geliştirilmesi konularında çalışmaları destekleyecek ve organizasyonlar hayata geçirecektir.

**5) "Friends of ÇİTAM":** Bu faaliyetleri hayata geçirirken bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da başta ÇİTAM'ın hedeflerini ve hassasiyetlerini paylaşan iş ve akademik dünyamızın önde gelen simalarından oluşan "Friends of ÇİTAM" ağından, çalışmalarının içeriğini destekleyen önde gelen banka ve şirketlerimizden, İstanbul Çin Konsolosluğu, ülkemizde faaliyet gösteren önde gelen Çin menşeli kurumlardan destek almaya devam edeceğiz. Bu bağlamda her sene Mart ayı içinde yaptığımız "Çin Yeni Yılı" gala yemeğimize bu sene Çin Halk Cumhuriyeti İstanbul Başkonsolosu Sayın **Zhang Qingyang** şeref konuğumuz olarak iştirak edecek ve "**Tahta At yılında Türk Çin ilişkileri**" konulu bir konuşma yapacaktır.

**6) "Doing Business with China / Çin ile nasıl iş yapılır?":** ODTÜ Konfüçyus merkezi ile beraber üzerinde çalıştığımız "Doing Business with China - Çin ile nasıl iş yapılır?" konulu bir sertifika programı bulunmaktadır. Bu programı 2014 senesi içinde uygulamaya sokup ülkemizin birçok şehrinde işadamlarımızın hizmetine sunacağız.



# 2014: Tahta At Yılı

Parlak kırmızı fenerler, Çince şarkılar, nazarlıklar, uğurlu renkler, meyve çeşitleri ve Tikoy (Çin yeni yıl muhallebisi) sizi bayram havasına sokacak unsurlardan birkaçı.

Çin Yeni Yılı ya da yerel halkın tabiri ile Kameri Yeni Yıl, 31 Ocak'ta kutlanır. Festival genelde yeni ay ile başlar ve 15 gün sonra gelen dolunay ile biter. Bahar şenliği olarak da anılan Kameri Yeni Yıl, başka ülkelerde de kutlanır.

Çin astroloji takvimi Yin-Yang beş elementten -Tahta, Ateş, Toprak, Metal ve Su- ve 12 hayvandan oluşur. 2014 yılı Tahta At'ın yılıdır ve söylenenlere göre yüksek moral, heyecan, sürprizler, romantizm ve serüvenle dolu olacaktır. Uzmanlara göre bu yıl Horoz, At, Tavşan ve Fare yılında doğmuş olanlar için varlık ve başarı dolu geçecektir.

Tahta At Yılı'nın, tahtanın enerjisinin yanı sıra, yeşil ve kahverengi gibi toprak tonlarında pozitif enerjiyi çağrıştırdığına inanılıyor. Mesela doğal kristalli takılar (yeşim taşı, akik, yeşil turmalin ve malakit), toprak ve su ağacın büyümesine katkı sağlayan faktörlerdir. Böylece, mavi ve siyah renkleri, toprak ve su elementleri de iyi şans olarak görülürler.

Bu şölen kutlamalar, ailelerin bir araya gelmesi ve batıl inançlar etrafında döner. Kameri yılbaşını karakterize eden özellikler fenerler, maytaplar ve Çin kültürünün önemli sembolü haline gelen ejderhadır. Popüler Ejderha dansı, görkemli hatları ve uzun bedenleriyle, dalgalar halinde hareket eden bir maskot tarafından halka sunulur. Ejderhanın iyi şans getirip kötü ruhları kovduğuna inanılır. İçine para konulan kırmızı zarflar (lai see ya da angpao) çocuklara verilir. Çin kültürüne göre kırmızı renk şans ve refahı temsil eder. Bir efsaneye göre, bir zamanlar Kameri Yeni Yıl'da bir köye musallat olan mistik bir canavar, kırmızı renk ile püskürtülmüştür.

Kameri Yeni Yıl'da şansın evin içine akması için Feng Shui de uygulanır. Feng Shui danışmanları evde, içinde Çin para tanrısı, ananas ve altın sikke bulunan bir refah sepeti bulundurmanızın akıllıca olduğunu savunur. Çinliler aynı zamanda evinizde canlı bitki ve çiçek bulundurmanın yeni bir başlangıç sembolize ettiğine inanırlar. Kameri Yeni Yıl'da çiçek açan bitkiler refahı simgeler.

Geleneksel yemekler, uzun ömür için noodle, birlik için tikoy ya da tatlı pirinç kekleri, kısmet için tavuk, başarı için balık, varlık

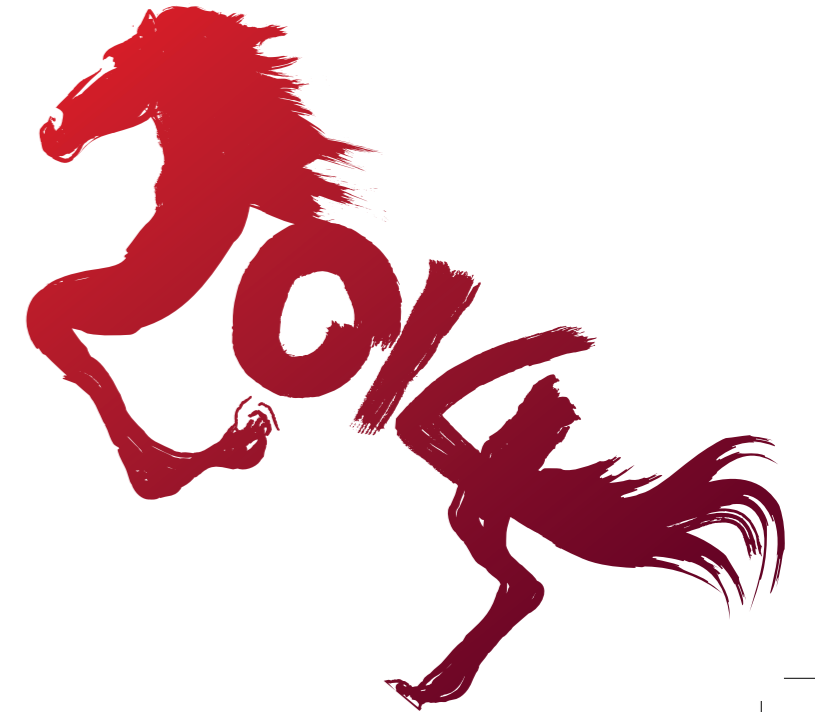
için yosun ve bol mutluluk için portakal ve mandalınadır. Yemeğin miktarı evdeki bolluğu simgeler.

Çin kültürü, diğer kültürlerde de bulunan batıl inançları ile bilinir. Temizlik Kameri Yeni Yıl öncesinde yapılmalıdır çünkü aynı gün yapılırsa kısmeti süpürüp dışarı atma riski olduğuna inanılır. Temizlik malzemeleri de görünmeyen bir yerde olmalıdır. Gece yarısı, kapılar ve pencereler yeni yılı içeri alıp hoş geldin demek ve eski yılın dışarı çıkmasına izin vermek için açık olmalıdır. Sivri ve kesici hiçbir şey kullanılmamalı ve bu tip araçlar görünürde durmamalıdır, çünkü şansa zarar verebilirler. O gün banyo da yapılmamalıdır çünkü şans üstünüzden yıkayıp atabilirsiniz. Ayrıca bütün borçlar ödenmelidir, çünkü yeni yıla borçla girerseniz, o yılı borçlu bitireceğinize inanılır.

Uzmanlar At'ın zaferi temsil ettiğini söyler, bu yüzden genel olarak bu senenin iyi geçeceğine inanırlar. Her ülkenin kendi kültürü ve inanışları vardır ve bu kutlama, Çin kültürüne yıllardır yaşatılan bir kimlik kazandırmıştır.

Uğurlu renkleri ve nazarlıkları üstümüzde taşımak ve güzel nasihatler dinlemek şansımızı arttıracaktır. Bütün bu batıl inançları ve gelenekleri uygulamakta hiçbir sakınca yok lakin unutmayalım ki başarı, sıkı çalışma ve azimde yatar.

**Camille Conopio**



# ÇİTAM Üzerine



**Dr. Riza KADILAR**  
Kurucu Başkan, ÇİTAM

Küresel bir eksen kaymasının yaşandığı günümüzde Çin ve Türkiye kendilerine özgü nedenlerle birçok alanda giderek artan bir önem arz eden iki yükselen ülke olarak ön plana çıkıyor. Her ikisi de tarihte büyük imparatorluklar kurmuş, günümüzde de özellikle ekonomik anlamda önemi yadsınmaz bir noktaya gelmiş bu iki ülkenin birbirini daha iyi tanınması ve anlamasının giderek daha da önem kazanacağı bilinci ile iki sene önce kuruluş çalışmalarına başladığımız Çin Türk Araştırma Merkezi (ÇİTAM) iş adamları, akademisyenler ve genç nüfus başta olmak üzere Türk toplumunda Çin ekonomisi ve kültürü anlayışını güçlendirmeyi hedefleyen bir düşünce kuruluşu olmayı hedeflemektedir.

Hedefleri arasında Çin'in değerleri, tarihi, ekonomisi ve stratejileri ile ilgili ülkemizde farkındalığı arttırmak ve objektif bir bakış açısı ile değişik görüşlere dengeli bir şekilde yer vererek her iki ülkenin birbirini daha iyi anlamasını sağlamak, ticari ve ekonomik konularda Türk-Çin ilişkilerine odaklanarak, bir referans ve güvenilir bilgi kaynağı olmak bulunmaktadır. Bu hedeflerini gerçekleştirmek için ÇİTAM olarak ekonomi, kültür, işbirlikleri ve eğitim gibi başlıklarda araştırma ve yayınları desteklemeyi, ortak fırsatların yaratılmasını sağlayacak aktiviteler düzenlemeyi, birliktelik ve uyum yaratacak projeler üretmeyi hedeflemekteyiz.

Çin Halk Cumhuriyeti, dünyanın ikinci büyük ekonomisi olmanın yanı sıra kültür, bilim ve politika anlamında her zaman kendine özgü bir

mirasa sahip olmuştur. Bu bağlamda çok ilgi çekici olmasına rağmen uzun bir dönem Batı dünyası tarafından yakından takip edilemeyen bir toplum olması ve kendi içindeki çeşitliliği nedeniyle birçok ülke tarafından Çin yanlış anlaşılabilir ve değerlendirilmiştir. Son zamanlarda küreselleşmenin de etkisi ile uluslararası platformda en önemli güçlerden biri haline gelmiş olması, tüm dünya için refah ve zenginlik dolu bir gelecek yaratabilmesi açısından dünyanın geri kalanını Çin'i ve mirasını daha iyi anlamaya davet etmektedir. Bu bağlamda ÇİTAM her iki toplumun birbirlerini keşfetmelerine katkıda bulunarak bu iki hızlı gelişen ekonomi arasında sürdürülebilir ve uyumlu ortak çalışmaların hayata geçmesini desteklemektedir.

ÇİTAM olarak ilk faaliyetimizi Nisan 2012 gerçekleştirdik. İki ülke arasında imzalan para takas anlaşmasının sunduğu fırsatlar üzerine yaptığımız bu ilk aktivite her iki ülke finans kurumları tarafından desteklendi ve katılımcılardan çok olumlu yorumlar aldı. 2013 Mart ayında yaptığımız Çin Yeni Yılı gala yemeği 40'a yakın iş dünyamızın önde gelen simasını bir araya getirdi. Bu gala yemeği vesilesi ile kurulan "Friends of ÇİTAM" itina ile büyüyen bir network olarak gelişmeye devam etti. 2013 yılının son aktivitesi olarak ise 5 Aralık 2013'de Bank of China'nın destekleri ile "Renminbi: A new option" konferansını yaptık. 2014 yılında da belirlenmiş öncelikli alanlarda seminer, yuvarlak masa toplantıları ve araştırma faaliyetlerimize devam edeceğiz.

## “ÇİTAM 2014” gündemini oluşturan ana konular

**1) Türk Çin iş münasebetleri ve bu ilişkilerin finansman boyutu:** Bu başlık altında 2014 içinde iki çalışma grubu ön görülmektedir. Birincisi **dış ticarete renminbi kullanımı** konusunda odaklanırken diğeri ise **sermaye piyasaları açısından Türk Çin münasebetlerinin** nasıl geliştirilebileceğini konusunu ele alacaktır. Renminbi 5 Aralık 2014'de yaptığımız konferansta da detayları ile açıklandığı üzere dünyada kullanımı en hızlı artan para birimi. Ancak Türkiye olarak biz hala bu konuda çok geride kalmaktayız. Önde gelen bankalarımızın ve konunun dünya genelinde lideri olan Bank of China, HSBC, Standard Chartered gibi kurumların desteği ile bu konuyu irdelemeye devam edeceğiz. Öte yandan Çin'in sermaye hesaplarında da önümüzdeki dönemde liberalleşmeye gideceği, bu bağlamda Çin menşei yatırımcıların dünya piyasalarında daha aktif olacağı beklentisi giderek önem kazanmaktadır. Keza benzer bir şekilde uzun vadeli fonlama ihtiyacı içinde olan kurumlar, firmalar ve altyapı projeleri için de "Dim Sum" adını verdiğimiz renminbi para birimi ile borçlanma enstrümanları derinleşmeye devam etmektedir. İşte bu iki konuyu bir arada ele alacak bu ikinci çalışma grubumuz BIST başta olmak üzere Türk sermaye piyasalarına Çin'li yatırımcıların cezbedilmesi ve Türk banka ve kurumlarının Dim Sum borçlanma araçlarına erişimlerinin sağlanması için yapılması gerekenleri irdeleyecek. İstanbul'un bir uluslar arası finans merkezi olması için büyük anlam ifade eden bu

fırsatları etrafıca ele alan bir bağımsız düşünce kuruluşu olarak ÇİTAM bu çalışmaların gerektirdiği ölçüde bu konular odaklı konferans ve toplantı düzenlemeyi planlanmaktadır.

**2) “New Silk Road / Yeni İpek Yolu”:** Çin'den Türkiye'ye uzanan havzada ticaretin ve ekonomik işbirliğinin artması öncelikle bu coğrafyanın bu iki lider ekonomisinin uyumlu ve ahenkli yaklaşması, bu konulara ortak çözümler üretmesi ile mümkün olacaktır. Bu bağlamda gerek Ekonomi Bakanlığımız gerekse de Gümrük ve Ticaret Bakanlığımızın katkıları ile ilgili ülkelerdeki muadil kuruluşlarının da desteği alınarak bu konuların geliştirilmesi amaçlanmaktadır. Bu bağlamda sene içinde Azerbaycan ve Kazakistan somut örneklerini işleyen akademik araştırma ve konferans programları hedeflenmektedir.

**3) Teknolojik işbirliği:** Çin günümüzde teknolojik inovasyonda çok önemli bir yol kat etmiştir. Özellikle yenilenebilir enerji, sürdürülebilir kalkınma, uzay teknolojisi, sanayide teknoloji kullanımı ve yeni yüksek katkı sunan üretim alanlarında hızlı bir gelişme içindedir. Bu bağlamda ülkemizin önde gelen kurumlarının, keza TÜBİTAK, keza Teknoloji Bakanlığımızın destekleri ile Çin'li muadil kuruluşlarla stratejik bir işbirliği içine girmesi öncelikli olarak ele alınması gereken bir husustur. Mesela bu bağlamda TÜBİTAK ile Çin Halk Cumhuriyeti Bilim ve Teknoloji Bakanlığı